



Side story

-PRINCESS ERIKA OF THE MAGICAL KINGDOM-

THE
MAGICAL
KINGDOM

THIS PLACE IS
ILLED WITH
UNBELIEVABLE
POWER...

REPORTING, ERIKA-
SAMA!
KIRBY HAS
RETURNED
SAFELY!

KIRBY!



SO I WANTED
TO READ UP A
LITTLE TO
UNDERSTAND
THE PLACE
BETTER!

NO, I'M NOT,
HASU!
AREN'T I
GOING TO THE
HUMAN WORLD
SOON TO
CONDUCT MY
OBSERVATION?

THAT'S HARD
TO BELIEVE,
ERIKA-SAMA.

YOU'RE
READING
ABOUT THE
HUMAN
WORLD...

AGAIN
?



AT THE
PINNACLE,
AS THE
KING'S
DAUGHTER.

AND YOU,
PRINCESS
ERIKA, ARE
CURRENTLY
STANDING AT
THE TOP

...

- THE ROYAL
FAMILY, AND
OTHER
FAMILIES,
WHO CAN
USE MAGIC.

THE PEOPLE
IN THE
MAGICAL
KINGDOM
SURVIVE BY
RELYING ON
US

YOU
SHOULD NEVER
SAY THAT!

YOU WILL
HAVE
COMPLETED
THE BIGGEST
MISSION IN
YOUR LIFE.

ERIKA-SAMA,
WHEN YOU
HAVE
MATURATED
INTO A TRUE
PRINCESS

PLEASE
REMEMBER
TO ATTEND
THE MAGIC
CLASS
PUNCTUALLY.

WELL THEN,
AT 4
O'CLOCK...

Ka-cha



YOU
HELPED
ME GET
IT,
KIRBY!

ERIKA-
SAMA,
LOOK AT
THIS!

!!!

THE
PEOPLE'S WAY
OF THINKING
IN THE
MAGICAL
KINGDOM IS
SO RIGID

AH YES,
THAT'S IT!

Sigh...

SHOW
ME THE
HUMAN
WORLD.

A
MIRROR
THAT CAN
...

THERE'LL
BE NO
PROBLEMS
IF I
THANK YOU
RETURN IT
QUICKLY
♡

IT MAY BE
SMALL, BUT
IF YOU GET
DISCOVERED,
YOU'LL BE
SEVERELY
PUNISHED.

The one in
Father's
room is
really big
though.

...
IT'S SO
SMALL.

MIRROR,
WHAT I
WANT TO
SEE IS...

FATHER IS
BEING SO
STRICT TOO, ALL
THAT "YOU HAVE
TO FOLLOW THE
RULES, I WON'T
TELL YOU WHO
SHE IS" STUFF.
HE'S SO
FRUSTRATING!

I REALLY
WANT TO
KNOW
WHAT
KIND OF
PERSON
SHE IS!

WHEN I GO
TO THE
HUMAN
WORLD, I'LL
HAVE TO
OBSERVE
SOMEONE
WHO LOOKS
LIKE ME.

Sigh
taptap

Exactly...

SHE
REALLY
LOOKS
EXACTLY
LIKE
ERIKA-
SAMA!

wow!

THERE
IT IS!
THAT'S
HER!

It's a
short-haired
version of
me!

IT'S THE
SAME IN THE
HUMAN
WORLD,
HUH-

SHE'S
SITTING AT A
DESK! IS SHE
STUDYING?

...WHAT'S GOING
ON?
LOOKS LIKE
SHE'S GETTING
SCOLDED
BY HER MOM?

Because
there's no
sound, so
I can't really
tell what's
going on.

100













DON'T FORGET,
YOU CAN'T DO
ANYTHING TO
ATTRACT
ATTENTION,
OKAY?

THIS IS MY
FIRST TIME
STROLLING SO
FREELY IN THE
STREETS!

just told
you not to
attract
attention!

PLEASE
TAKE YOUR
TIME TO
LOOK
AROUND.

WOW!
THIS
STORE
SELLS
LAMPS?

THEY'RE
SO
PRETTY!

OH MY, HOW
TERRIFYING...!
I HOPE SHE ISN'T
USING BLACK
MAGIC TO
CALL OUT
MONSTERS OR
SOMETHING

APPARENTLY
SOMEONE SAW
A HUGE
SHADOW IN
THE WITCH'S
LAIR!

WHAT?

DID
YOU
HEAR?
THE
RUMOUR
ABOUT THE
WITCH OF
THE
MOUNTAIN!

SO
SCARY

Or a
big o + o
fluffy
stuffed
toy?
WHAT
COULD
THAT HUGE
SHADOW
BE...?
A huge
muffin?

Ehhh

THERE ARE
INTERESTING
RUMOURS IN
THE TOWN AS
WELL~

How interesting! ♥

ERIKA-SAMA,
YOU'RE
TOO
RECKLESS

I WAS
JUST
JOKING!

EH

NO NO
NO NO
YOU
CAN'T
!!!

I WONDER
IF HE CAN
HELP ME
TAKE A
PICTURE <3

THIS
IS A
PRINT-
ING
SHOP!

A FOX...?

Blink

!







THE
GOODS
FELL
ONTO
SOMEONE
...!



THIS
IS
BAD!



SAKURADA

THIS
IS
BAD!

SAK
RADA





PLEASE WAIT
A LITTLE
MORE, I'LL
MOVE THE
REST RIGHT
AWAY!

LIKE I
THOUGHT,
I CAN'T
MOVE ALL
OF THEM AT
ONCE
...

My
power...

SAC
Glass

SAC glassina

SAC
Brownia

YEB







ONEE-CHAN!
PLEASE
COME OVER
HERE!!

LITTLE
LADY!
COULD YOU
HELP US
OVER
HERE?

Me
too!

SO
AMAZING !

Yes,
you've
helped so
much!

Can I
move it
over there?

Seriously,
you should
know when
to stop.

I DIDN'T
REALISE...

Over
here too!

Ahhh...
you're even
using the
broomsticks
now!



THAT I
COULD ALSO

...

USE MY
MAGIC
TO HELP
OTHERS.







"APPARENTLY
SOMEONE
SAW A HUGE
SHADOW IN
THE WITCH'S
LAIR!"

THAT'S
THE ONE
IN THE
RUMOURS
...

IT'S THE
WITCH! THE
WITCH
OF THE
MOUNTAIN'S
MINION!

Kya

SMILING
AND
LAUGHING
...

JUST A
FEW
MINUTES
AGO,
EVERYONE
WAS
STILL

IF IT
CONTINUES
LIKE THIS,
THE
VILLAGE
WILL BE...

Kya
Hurry
up and
run!!





I CAN'T
JUST
STAND
BACK
AND
WATCH!



I'VE
FOUND
IT~~~
THE
GOLDEN
FOX!!



UNAAAH
IT'S
GOING
TO
JUMP



IS HE THE
MONSTER'S
TARGET?!

THE
FOX
...?!

RUN,
ERIKA-
SAMA!

I HAVE
TO
PROTECT
HIM!

I'M
GOING
TO GET
YOU!!

ERIKA-SAMA !!

YOU ...

STOP
RIGHT
THERE
!!





.....I'M
SURPRISED
TOO.....

ERIKA-SAMA,
THAT WAS
AMAZING!
YOU SINGLE-
HANDEDLY
TOOK DOWN
THAT
POWERFUL
MONSTER!!

Side
crash

SUCH A
STRONG
DISPLAY OF
MAGIC...

AS
EXPECTED
OF...

PRINCESS
ERIKA.



I CHANGED MY APPEARANCE, AND ENTERED THE WITCH OF THE MOUNTAIN'S LAIR IN ORDER TO OBSERVE HER...

BECAUSE I AM A MEMBER OF THE ROYAL GUARD!

GASP
HOW DO YOU KNOW ME...?!

BUT I WAS CARELESS AND WAS DISCOVERED. THAT FROG CHASED ME ALL THE WAY HERE.

A member of the royal guard!



THAT'S WHY I WAS UNABLE TO TRANSFORM BACK INTO A HUMAN.

WHILE ESCAPING, I HURT MYSELF AND THAT GREATLY DECREASED MY MAGIC POWER...

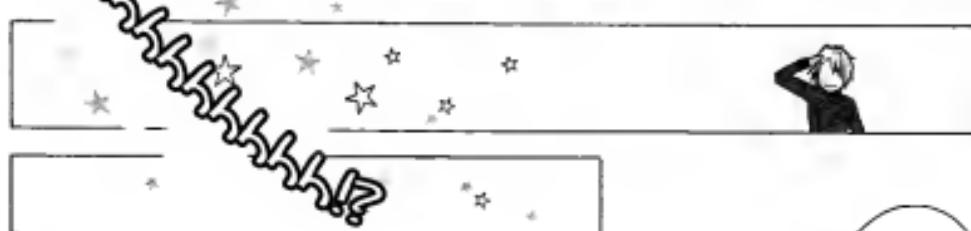
BUT THANKS TO THE AID YOU PROVIDED ME, MY WOUND AND MAGIC POWER IS FULLY RESTORED NOW.

SAY SAY









PLEASE
LOOK DOWN
THERE,
ERIKA-SAMA.

ALTHOUGH
I'VE SAID
ALL THAT
...

OF COURSE HE
KNOWS. HE ALSO KNOWS
ABOUT THAT
MIRROR YOU TOOK.

you're
kidding
me!

HOW DID
FATHER
FIND OUT
ABOUT
THIS?!

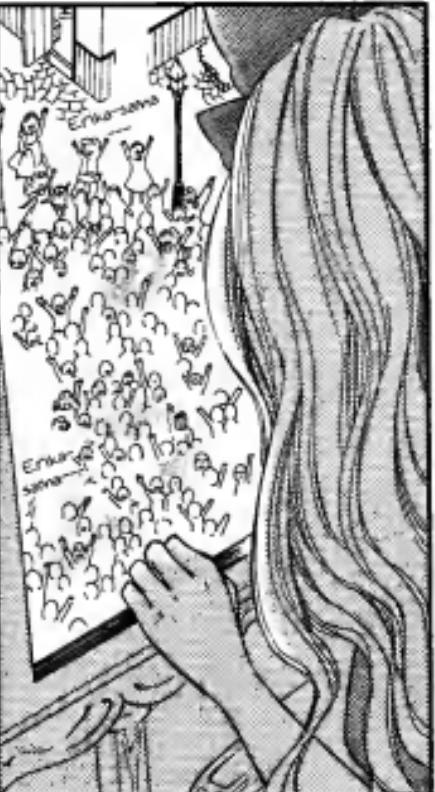
Click-
clack

!!



Click-
clack

WHAT
ABOUT
BELOW
...





I LOVE THE
MAGICAL
KINGDOM
THE MOST!

THANK YOU
EVERYONE!
I'LL COME
BACK TO
PLAY
SOON---!

I HAVE TO GO
BACK, HASU.
SO THAT I
CAN MATURE
INTO A TRUE
PRINCESS!?

ERIKA-
SAMA
?!

夢夢館
緞帶魔法姬colorful ②

(原名：姫ちゃんのリボン カラフル)

著者／込山志穂 譯者／可莉露
經理／陳君平 編輯／陳家翊
國際版權／林孟璇、劉惠卿
文字編輯／賴思好 美術編輯／沙雪佩

發行人／黃鈞隆
法律顧問／通律機構
台北市重慶南路二段59號11樓
出版／城邦文化事業股份有限公司 尖端出版
台北市中山區民生東路二段141號10樓
電話：(02) 2500-7600
傳真：(02) 2500-1974
發行／英屬蓋曼群島家庭傳媒股份有限公司
城邦分公司 尖端出版
104台北市中山區民生東路二段141號10樓
電話：(02) 2500-7600
傳真：(02) 2500-1979
客服信箱：marketing@spp.com.tw
北部經銷／祥友圖書有限公司
Tel:(02)8512-3851 Fax:(02)8512-4255
中影投以北經銷／高見文化行銷股份有限公司
Tel:0800-055-365 Fax:(02)2668-6220
雪喜經銷／智豐圖書股份有限公司 嘉義公司
Tel:(05)233-3852 Fax:(05)233-3863
南部經銷／智豐圖書股份有限公司 高雄公司
Tel:(07)373-0079 Fax:(07)373-0087

2011年9月1版1刷

版權所有・翻印必究

■本書若有破損、缺頁請寄回當地出版社更換■

"HIME-CHAN NO RIBBON COLORFUL"

©2009 by Megumi Mizusawa, Shiho Komiya

All rights reserved.

First published in Japan in 2009 by SHUEISHA Inc., Tokyo.

MANDARIN translation rights in Taiwan arranged by SHUEISHA Inc.
through The Kashima Agency.

Taiwan Chinese edition, for distribution and sale in Taiwan only.

正式授權台灣中文版。限台灣地區發行販售。

■中文版■

郵購注意事項：

1. 請填妥劃撥單資料：帳號：50003021號，戶名：英屬蓋曼群島家庭傳媒（股）公司城邦分公司。
2. 通信欄內註明訂購書名與冊數。
3. 劃撥金額低於500元，請加附掛號郵資50元。如劃撥日起10～14日，仍未收到書時，請洽劃撥組。劃撥專線TEL：(03)312-4212
· FAX：(03)322-4621。

Angelic Miracle Scans



Angelle Miracle Scans

Weeds you once

Translators

Proofreaders

Type setters

Cleaners

visit us at angellemiraclescans.wordpress.com